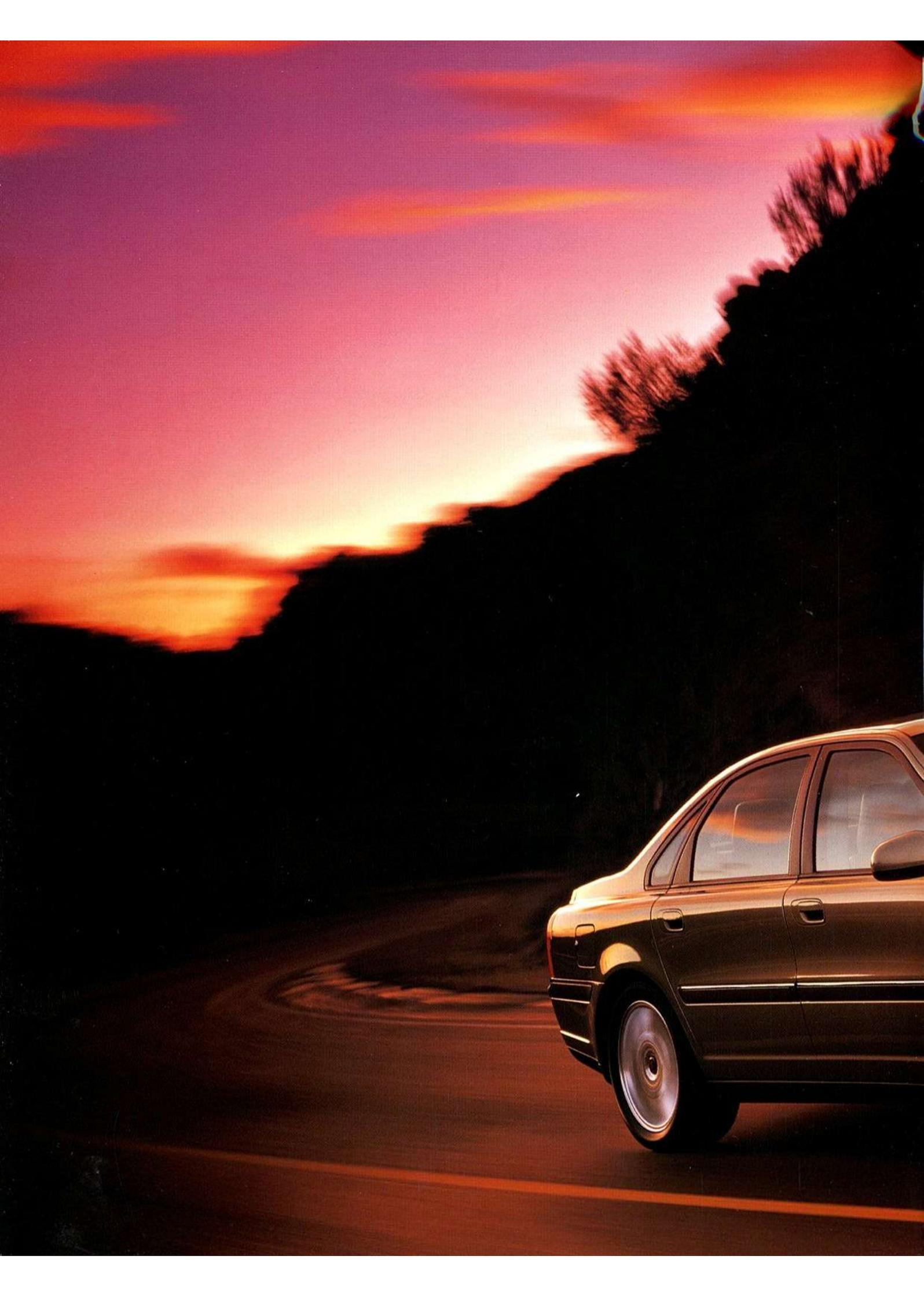


VOLVO
S80

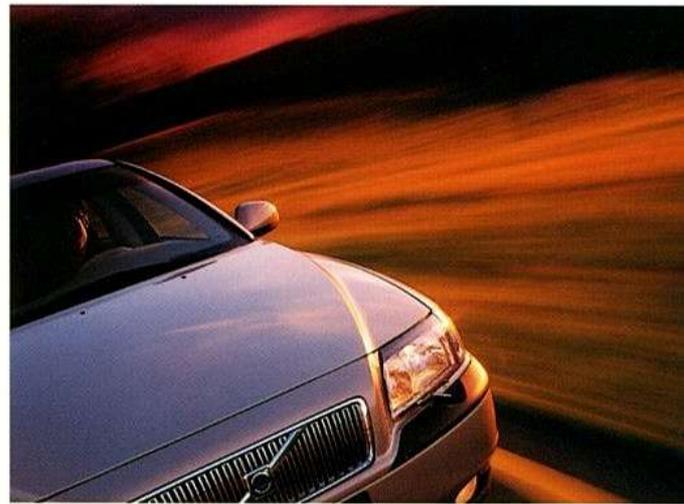


VOLVO









O VOLVO S80

*Um automóvel que é mais que uma garantia de qualidade superior.
Um automóvel para proporcionar uma experiência de condução ímpar.
Volvo S80, a mais excitante e mais segura das opções.*

CONTEÚDO

Ambiente de condução e conforto	8
Segurança	14
Motores e transmissões	24
Comportamento	26
Segurança pessoal	28
O P23 e o meio ambiente	30
Equipamento opcional - Volvo Life	34
Cores e Estofos	40
Características técnicas	44
Possuir um Volvo	46



VOLVO

S80

S80







S80



Num ambiente de condução harmonioso, você pode concentrar-se na sua condução.

As funções mais importantes encontram-se ao alcance dos dedos. Pode operar os sistemas de som, o computador de bordo, o telemóvel, o cruise control e o sistema de navegação sem tirar as mãos do volante.

O banco do condutor foi esculpido para proporcionar um apoio ideal. A variedade de possibilidades de regulação do volante e dos bancos fazem com que seja muito fácil encontrar a melhor posição de condução.

O potente sistema de ventilação tem acoplado um filtro para pólen e poeiras. O condutor e o passageiro da frente podem ajustar a temperatura individualmente para cada um dos lados.

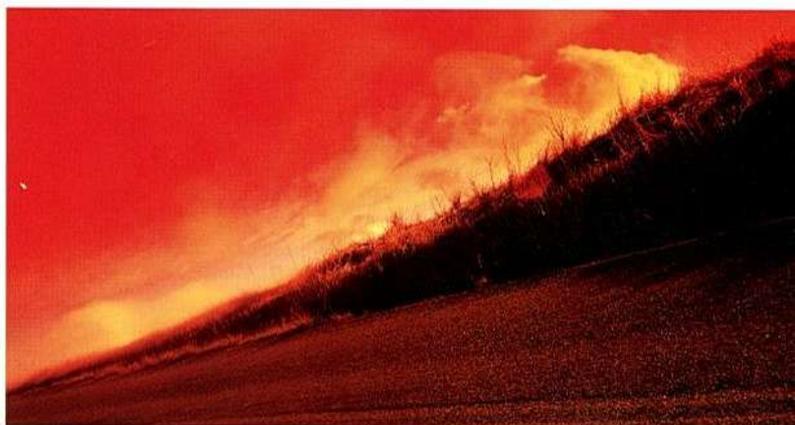
O potente sistema de climatização permite ajustes individuais para os dois passageiros do banco dianteiro. Este é um automóvel que o fará feliz - muito e sempre.

Se acender uma das lâmpadas de aviso, aparecerá uma indicação da melhor acção a tomar. O mesmo painel apresenta as informações do computador de bordo.





O sistema de qualidade de ar interior fecha a entrada a fumos dos escapes e odores (opcional com o ECC).



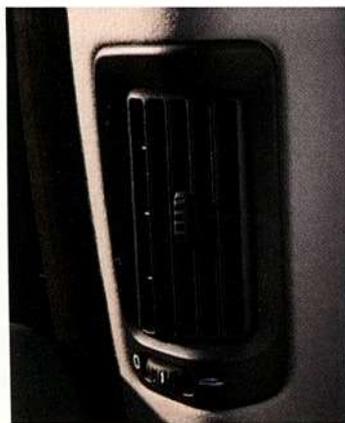
Um interior espaçoso e suave, que respira classe e cuidado.

Todos os cinco lugares possuem cintos de segurança de três pontos de fixação e pré-tensores. Vidros eléctricos à frente e atrás.

No banco traseiro, viajam em absoluto conforto e segurança três adultos. Luzes de leitura traseiras. Pode ainda mandar instalar um banco de crianças no assento traseiro.

Ao toque de um botão, o condutor pode rebater os encostos de cabeça dos bancos traseiros, para melhorar a sua visibilidade. Eles ficam caídos para a frente, para que os ocupantes nunca se esqueçam de os recolocar.

Se fôr necessário mais espaço de bagagem, basta rebater o banco traseiro - todo ou em parte. É também possível rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro. Os objectos mais compridos podem ser transportados na bagageira graças à existência de uma abertura no apoio de braços do banco traseiro.

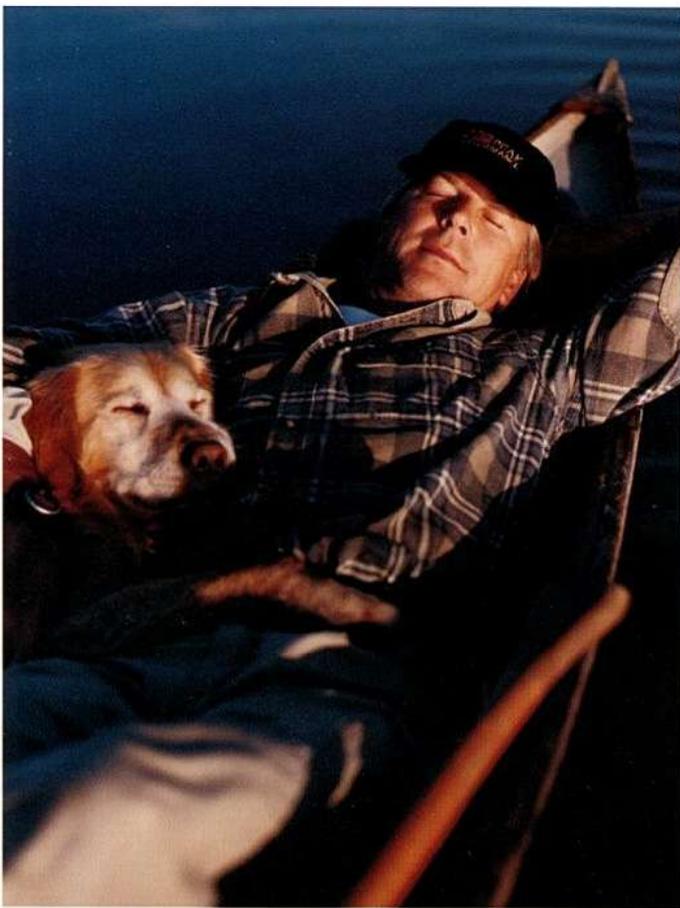


Entradas de ar separadas para o banco traseiro melhoram o conforto e ajudam a desembaciar as janelas traseiras.









“Um automóvel é feito por e para pessoas. O princípio básico de toda a produção é e deve continuar a ser a segurança”

Gustaf Larsson,
um dos fundadores da Volvo, em 1936.

É a soma total das partes individuais que determina se um automóvel é seguro, e não os componentes individuais.

No Volvo S80, a segurança está integrada desde os primeiros desenhos. O motor, as suspensões, a direcção e os travões foram pensados e desenhados com as características ideais para ajudar o condutor a evitar acidentes. E a carroçaria foi desenhada para salvaguardar os ocupantes tanto quanto possível em caso de acidente.

O compartimento de passageiros está protegido por uma robusta caixa de segurança, reforçada com aço de alta resistência. A frente e a traseira foram desenhadas como zonas de deformação programada, para que as forças de colisão sejam absorvidas de forma suave mas eficaz.

Os membros longitudinais e transversais actuam em conjunto para absorver e dissipar as forças de impacto no caso de uma colisão descentrada. Os reforços das cavas das rodas impedem-nas de penetrar no habitáculo.

Impacto frontal /descentrado

- Robusta caixa de segurança
- Pára-brisas laminado
- Zona de deformação
- Membros para dissipar as forças de impacto
- Reforços para impedir as rodas de penetrar no habitáculo
- Coluna de direcção deformável sob pressão
- Airbag para o condutor e para o passageiro do banco dianteiro
- Sistema "anti-submarining" em todos os lugares
- Cintos de segurança de três pontos e pré-tensores em todos os lugares
- Ajuste automático da altura dos cintos de segurança dianteiros

- Sistema de travagem ABS
- Sistema de distribuição electrónica de travagem EBD

Capotamento

- Janelas em vidro laminado
- Cintos de segurança de três pontos e pré-tensores em todos os lugares
- Painéis de absorção de energia de impacto
- Estrutura superior da carroçaria reforçada

Embates pela retaguarda

- WHIPS, o sistema Volvo de protecção contra o chamado "efeito de chicote"



- Encostos de cabeça em todos os lugares. Os encostos dos assentos laterais do banco traseiro podem ser rebatidos electricamente
- Terceira luz de travagem
- Zona de deformação
- Membros de dissipação de energia
- Depósito de combustível protegido com conexões de segurança

Impactos laterais

- SISF, Sistema Volvo de protecção contra impactos laterais
- Airbags laterais
- IC, Cortina Insuflável, Sistema Volvo de protecção contra ferimentos na cabeça

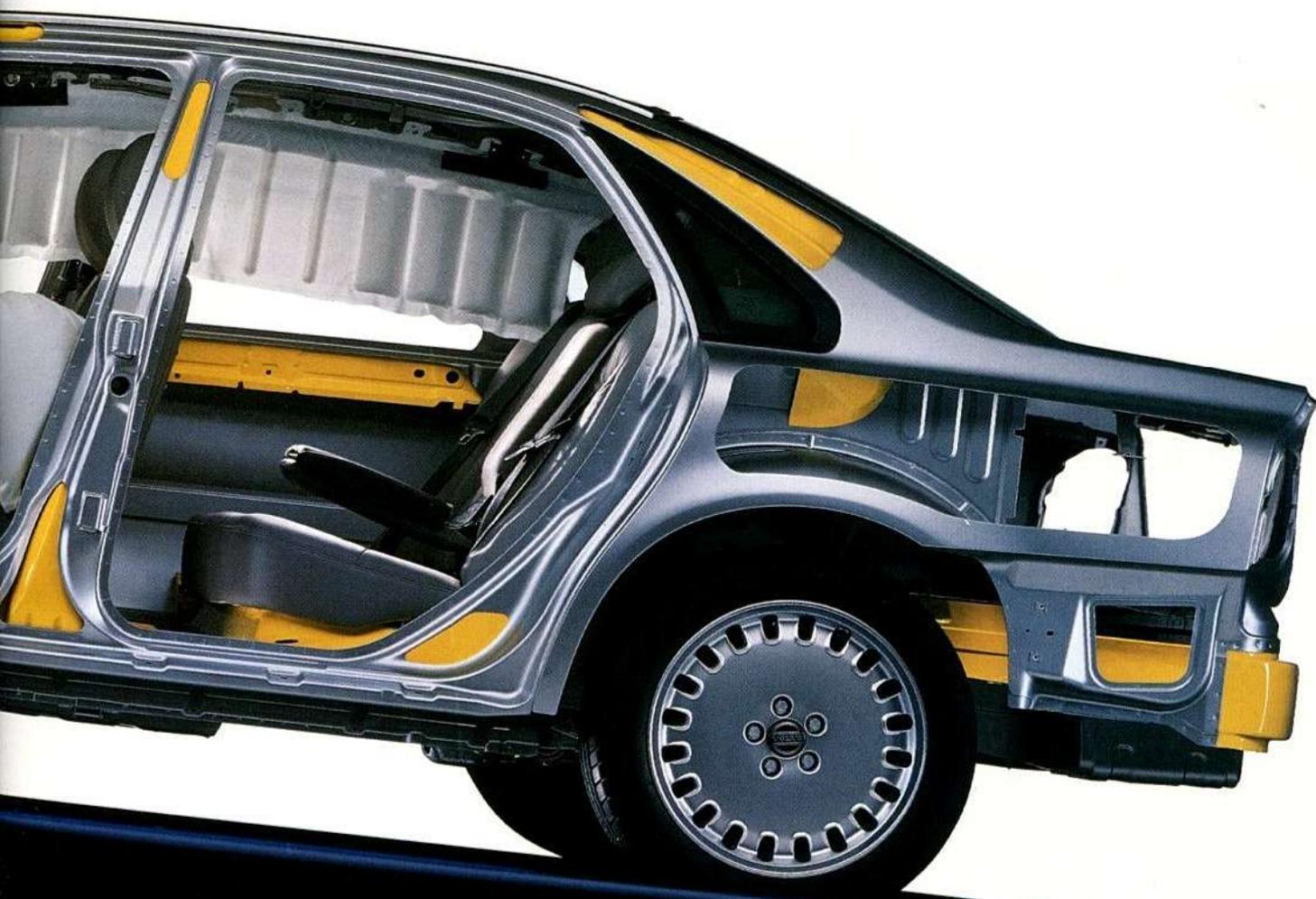
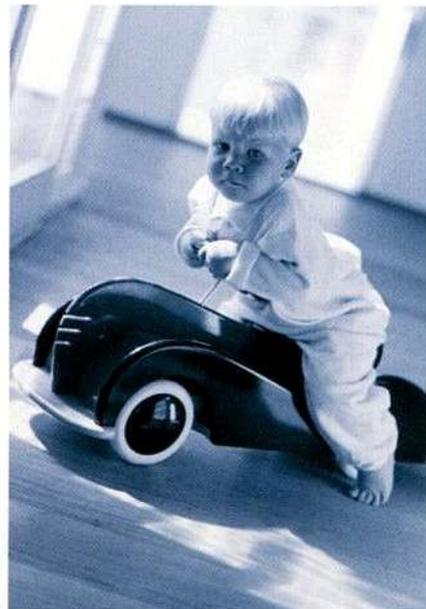
- Sinalizadores laterais

Segurança Infantil

- Banco de criança integrado no assento traseiro (opção)
- Cintos de segurança de três pontos e pré-tensores em todos os lugares
- Banco de crianças Volvo
- Pontos de fixação para o equipamento de segurança de crianças

Fixação de bagagem

- Ganchos de fixação de bagagem
- Todos os bancos reforçados





O Volvo S80 é um dos automóveis mais seguros do Mundo. Os elevados padrões de segurança são garantidos por, entre outras coisas, o sistema de protecção contra impactos laterais e a Cortina Insuflável, que protegem a cabeça em caso de embate lateral, para além dos bancos com o novo sistema Whips.

Protecção lateral única

Os embates laterais são responsáveis por 25% de todos os tipos de acidentes. O Volvo S80 está equipado com o sistema de protecção contra impactos laterais SIPS. Muitas das forças de uma colisão que, de outra forma, teriam um impacto directo sobre os ocupantes, são dissipadas através de um conjunto de elementos que actuam em conjunto.



O sistema de protecção contra impactos laterais SIPS com airbags laterais e Cortina Insuflável fazem do S80 um automóvel muito seguro.



Os airbags laterais protegem o peito e desempenham um papel importante em todo o sistema. Os airbags estão localizados na parte exterior dos encostos dos bancos dianteiros, e não nas portas. Assim, qualquer que seja a posição de condução, a protecção será sempre a mesma.

Cortina Insuflável para proteger a cabeça

Para proteger a cabeça neste tipo de colisões, o sistema SIPS foi melhorado com a CI. Este é um novo tipo de almofada de ar, localizado por cima das cabeças dos ocupantes ao longo do automóvel. Oferece a mesma protecção, quer para os passageiros do banco dianteiro, quer do banco traseiro. Se o automóvel for embatido lateralmente, a CI abre em alguns milésimos de segundo. A cortina permanece aberta cerca de três segundos para oferecer a máxima protecção nos vários tipos de colisões.

Protecção contra o efeito de chicote

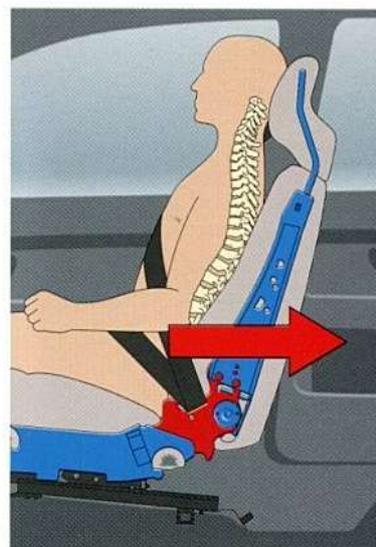
As colisões traseiras, mesmo a baixas velocidades, resultam por vezes em ferimentos no pescoço e na espinha. Estes ferimentos são por vezes irreversíveis.

O sistema Volvo Whips reduz o esforço sobre a espinha e pescoço, neste tipo de colisões.

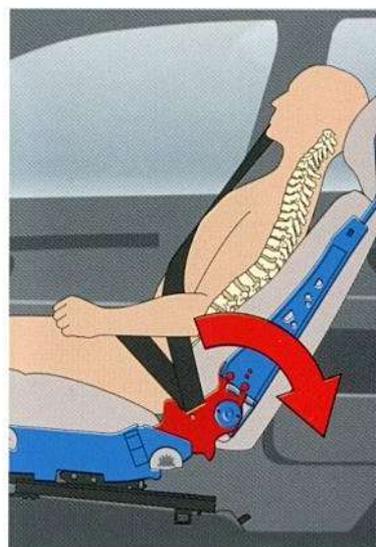
O Whips é activado automaticamente se o automóvel for embatido pela rectaguarda.



A parte inferior do encosto move-se para trás, ao mesmo que a parte superior se aproxima da cabeça.



Logo que as costas estejam todas protegidas contra o encosto, este recolhe, reduzindo as forças que atirariam a cabeça para a frente.



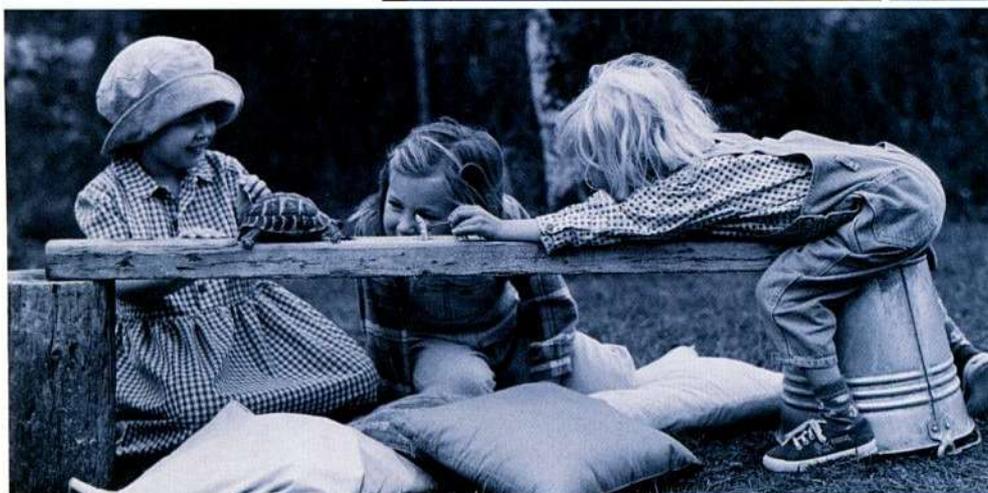
CADEIRA DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

A cadeira de segurança de crianças virado para a rearguarda até aos três anos de idade é o único que foi testado em situações reais de acidente e aprovado para todos os lugares dentro do Volvo S80.

Para facilitar a instalação, o automóvel vem equipado com pontos de fixação no banco traseiro e no do passageiro frontal.

BANCO DE SEGURANÇA No banco de segurança para crianças dos 3 aos 10 anos de idade, a criança viaja numa posição elevada para que o cinto de três pontos de fixação ofereça a protecção ideal. Pode ser complementada com um encosto ajustável para melhorar a protecção para o pescoço e cabeça.

DESACTIVAR AIRBAG DO PASSAGEIRO
Crianças com menos de 140cm de altura não devem viajar no banco da frente numa cadeira ou no assento de segurança se o automóvel tiver instalado com airbag de passageiro. O airbag deve ser desligado primeiro. Contacte o seu concessionário Volvo para mais informação.



Mais informações acerca do equipamento de segurança para crianças pode ser encontrada numa brochura em separado.



A segurança de crianças é tão importante como a dos adultos. Foi por isso que desenvolvemos o nosso próprio sistema de segurança infantil - e é um dos mais avançados do mundo. Só o equipamento de segurança infantil da Volvo foi testado para satisfazer os exigentes requisitos de segurança da marca.

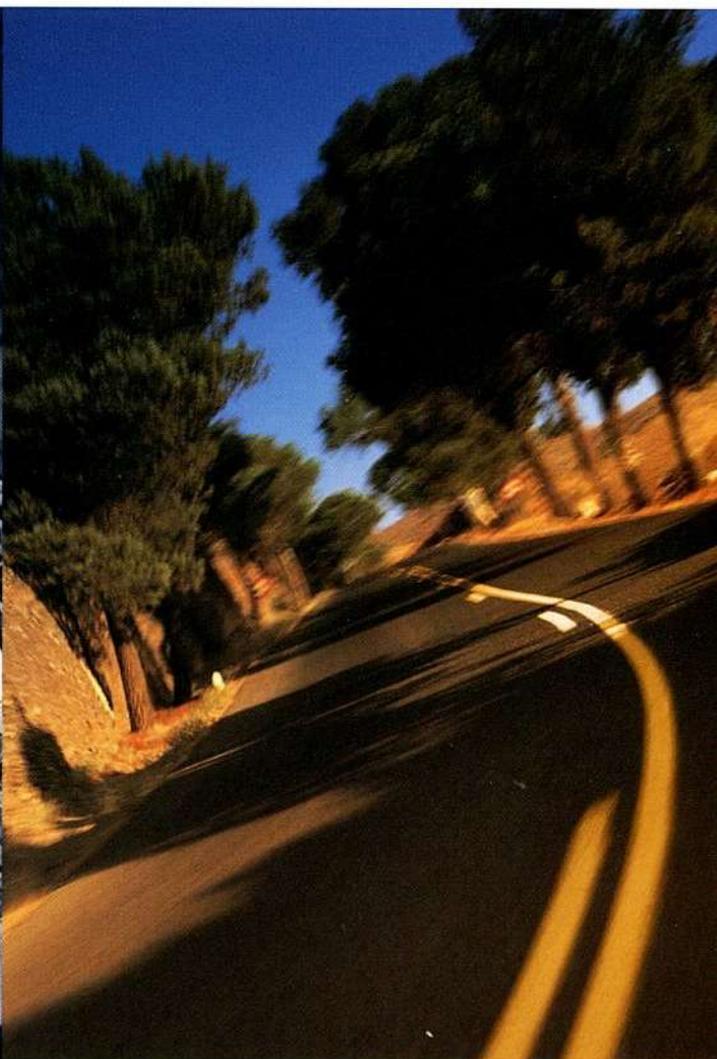
A Volvo recomenda que as crianças até aos três anos de idade devem viajar numa cadeira de segurança virada para a rectaguarda para máxima segurança. As crianças mais velhas estão seguras se sentadas no assento de segurança com o cinto standard de três pontos de fixação.

O BANCO DE CRIANÇA INTEGRADO é o lugar mais seguro para crianças entre os 4 e os 10 anos. Quando não está a ser utilizado, está escondido no apoio de braços traseiro.





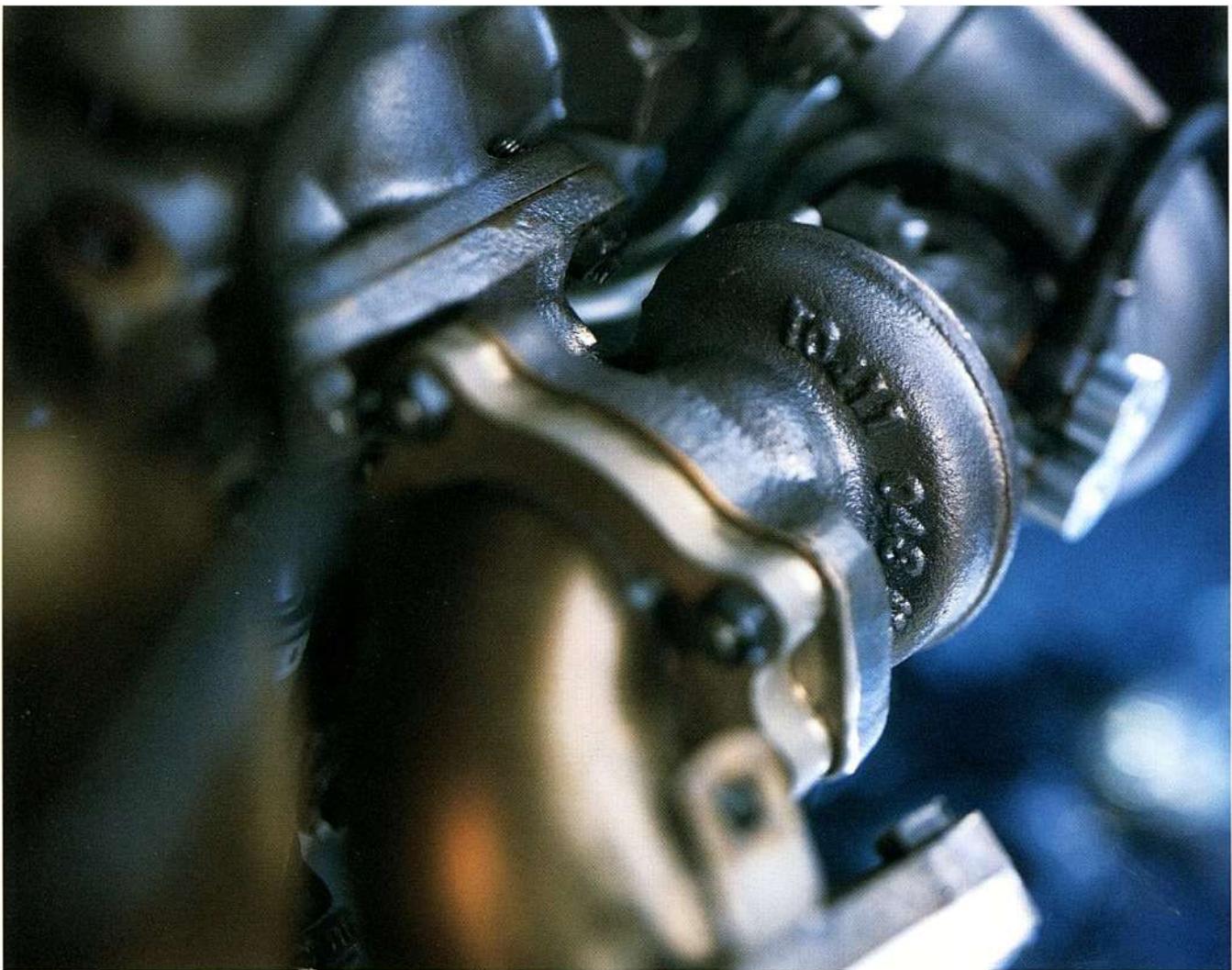






Motores em linha, transversais, de cinco e seis cilindros. Tração dianteira. Chassis avançado com suspensão traseira multilink. Excelente rigidez torsional.

Prazer de condução e conforto são combinados com uma segurança inquestionável.



Os novos motores, de cinco e seis cilindros, potentes e suaves, são muito eficientes e mantêm as emissões de escape muito abaixo dos limites legais. Em vez de procurar potência máxima, procurámos potência em todas as situações de condução. A potência é um bem disponível em todas as faixas de rotação do motor, de forma imediata e sem grande esforço. Todos os motores são transversais, garantindo um excelente equilíbrio e um generoso espaço interior.

Motores de cinco cilindros

Os dois motores de 2,4 litros de 140 cv e de 170 cv, são os primeiros de uma nova geração de motores de cinco cilindros. Baixa fricção interna combinada com a gestão electrónica do motor e o tempo variável da

abertura das válvulas oferecem boas performances e baixo consumo de combustível. A unidade de 140 cv tem um consumo de combustível de 8,5 litros aos 100 Km/h em circuito misto.

Motor de cinco cilindros a gasolina com turbo de baixa pressão

A unidade de 2.0 litros com turbo de baixa pressão, desenvolve 180 cv e atinge o binário máximo apenas às 2200 rpm - pode arrancar rapidamente e raramente necessitará de reduzir a velocidade de caixa para efectuar uma ultrapassagem. A altas rotações de motor a pressão do ar é menor do que num turbo convencional, para que a aceleração seja mais suave, tal como num motor potente sem turbo.

Motor turbodiesel de cinco cilindros

O motor diesel - um avançado motor de 2,5 litros, 140 cv e injeção directa - acelera de 0 a 100 Km/h em 11,0 segundos e atinge uma velocidade máxima de 205 Km/h. O consumo de combustível é de 6,4 litros em condução mista.

Motores de seis cilindros em linha

Os motores de seis cilindros em linha são caracterizados pela sua suavidade, ausência de vibrações e resposta pronta em todas as situações. O motor de 2.9 litros e 200 cv garante um equilíbrio certo entre a performance e a economia de combustível e está

disponível com caixa de velocidades manual ou automática.

Se quiser um motor ainda mais potente, escolha o S80 T6, com um motor bi-turbo de 2,8 litros que desenvolve 272cv, que acelera de 0 a 100 Km/h em 7,2 segundos. Limitamos a velocidade máxima a 250 Km/h. Entre as 2000 e as 5 000 rpm, o binário é de 380 Nm. Esta performance extraordinária é devida à presença de dois turbos de pequenas dimensões - o motor parece muito maior do que é na realidade.

Um acoplamento viscoso garante que a roda com menor poder de tracção recebe mais potência, permitindo um aproveitamento ideal de todos os recursos. O resultado é uma maior estabilidade e melhor tracção em curva.

Transmissões

Para os motores de cinco cilindros a gasolina pode escolher entre um caixa manual de cinco velocidades ou uma automática auto-adaptativa de cinco velocidades, que ajusta a velocidade de caixa ao seu estilo de condução.

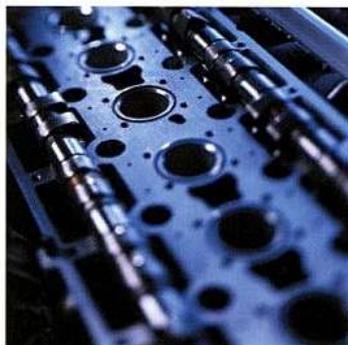
Um modo especial de Inverno (Winter) facilita o arranque em estradas escorregadias. O motor seis cilindros de 200cv está disponível com uma caixa manual de cinco velocidades, uma caixa de automática adaptativa de quatro velocidades ou uma Geartronic de quatro velocidades.

A transmissão automática Geartronic oferece duas caixas numa só: uma caixa automática inteligente que ajusta as passagens de caixa ao seu estilo de condução e uma caixa manual se preferir uma condução mais activa.

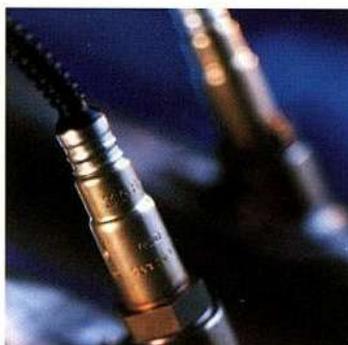
O motor bi-turbo de 272cv está disponível com uma caixa manual de cinco velocidades e com a automática Geartronic.

N.B. O programa de motores pode variar de país para país.

Os motores a gasolina (2.4) de 140cv e 170cv e 2.9 de 200cv não estão disponíveis no mercado português.



O Volvo S80 é o primeiro automóvel dos tempos modernos com um motor de seis cilindros transversal.



O catalisador de três vias com duas sondas Lambda pré-aquecidas reduz os níveis de monóxido de carbono, óxido de azoto e hidrocarbonetos, em cerca de 95%.



A abertura variável das válvulas quer no lado da admissão como no lado do escape, permitem uma potência constante a todas as velocidades - bem como emissões de escape mais limpas.



A transmissão automática Geartronic pode ser utilizada manualmente, se preferir um tipo de condução mais activa. Basta empurrar a alavanca ou puxá-la para si. (apenas no T6).



O motor de 272 cv no S80 T6 possui dois pequenos turbocompressores.



Só é possível conduzir em plena segurança, quando se tem o controlo absoluto. Esta sensação de controlo é uma parte importante do que designamos como prazer de condução.



Um avançado chassis com multilink

Uma excelente rigidez torsional e um dos mais avançados chassis da indústria automóvel transformam o S80 numa inesquecível experiência de condução. A tracção dianteira e uma suspensão independente foram combinadas com uma sofisticada suspensão traseira multilink. O resultado é conforto de classe mundial e um comportamento muito equilibrado.

A frente foi desenhada de tal forma que o automóvel permite uma condução relaxada e estável, quer em auto-estrada, quer em estradas mais sinuosas - temos sempre a certeza que o automóvel cumprirá as nossas instruções.

A carroçaria permanece nivelada em todas as situações de condução. O automóvel não mergulha se travar violentamente, nem levanta a frente se acelerar a fundo.

Sistema anti-patinagem

O sistema de controlo de tracção (STC) assegura automaticamente que as rodas de tracção recebem a potência exacta para garantir a melhor aderência à estrada. Se, por exemplo, estiver a conduzir numa superfície escorregadia e se uma ou ambas as rodas começarem a patinar, o binário é de imediato reduzido até que as rodas readquiram a tracção. O STC também assegura os arranques em superfícies escorregadias. Para além disso, aumenta a estabilidade lateral em curva e reduz a sub-iragem quando se acelera à saída das curvas.

O sistema funciona a qualquer velocidade. A baixa velocidade utiliza o sistema de travagem ABS e a alta velocidade reduzindo o binário do motor.

Sistema anti-derrapagem

O sistema dinâmico de controlo de tracção (DSTC) contraria automaticamente a tendência de derrapagem, muito antes de se aperceber disso. O sistema compara constantemente a direcção do automóvel com os movimentos do volante. Se o automóvel mostrar



alguma tendência para derrapar, os travões são aplicados tanto quanto necessário sobre cada roda para garantir o controlo.

Travões ABS potentes

O sistema de travagem é muito bem dimensionado, com ABS e discos ventilados à frente. Também usa uma repartição diagonal de travagem para que possa manter a estabilidade de travagem mesmo que um dos circuitos falhe.

O sistema de distribuição electrónica de travagem EBD distribui a potência de travagem entre as rodas dianteiras e traseiras, otimizando o esforço de travagem, mesmo quando o automóvel está muito carregado.

*O STC está disponível apenas com motores de seis cilindros (standard no T6) e nos motores turbo de cinco cilindros

** DSTC será apresentado nos motores de seis cilindros no início de 1999.

- STC, sistema anti-patinagem da Volvo (standard no S80 T6).
- DSTC, sistema anti-derrapagem da Volvo (opção)
- Suspensão dianteira com amortecedores de molas
- Suspensão traseira independente - braços múltiplos mantém constantes os ângulos das rodas e a largura das vias. Barra anti-rolamento.
- Direcção assistida sensível à velocidade (opcional).
- Sistema de travagem ABS com discos ventilados à frente. Sistema de distribuição de potência de travagem.
- Sistema de nivelamento automático da altura ao solo (opção)

A segurança real também implica segurança pessoal. Trata-se de o proteger de roubos e assaltos, para que se sinta seguro mesmo fora do automóvel.

Sistema de bloqueio anti-roubo

Um imobilizador electrónico torna impossível ligar o automóvel sem a chave correcta.

A única fechadura exterior é a da porta do condutor e é de um novo tipo rotativo que torna muito difícil a um ladrão entrar no automóvel. E mesmo que um ladrão consiga entrar, é impossível abrir as portas do interior.

Alarme sofisticado

O sistema de alarme de controlo remoto possui sensores nas portas, capot e tampa da mala. Pode também ser instalado com sensores que reagem ao movimento dentro do automóvel ou a uma variação do nivelamento do automóvel - se, por exemplo, alguém tentar rebocar o automóvel.

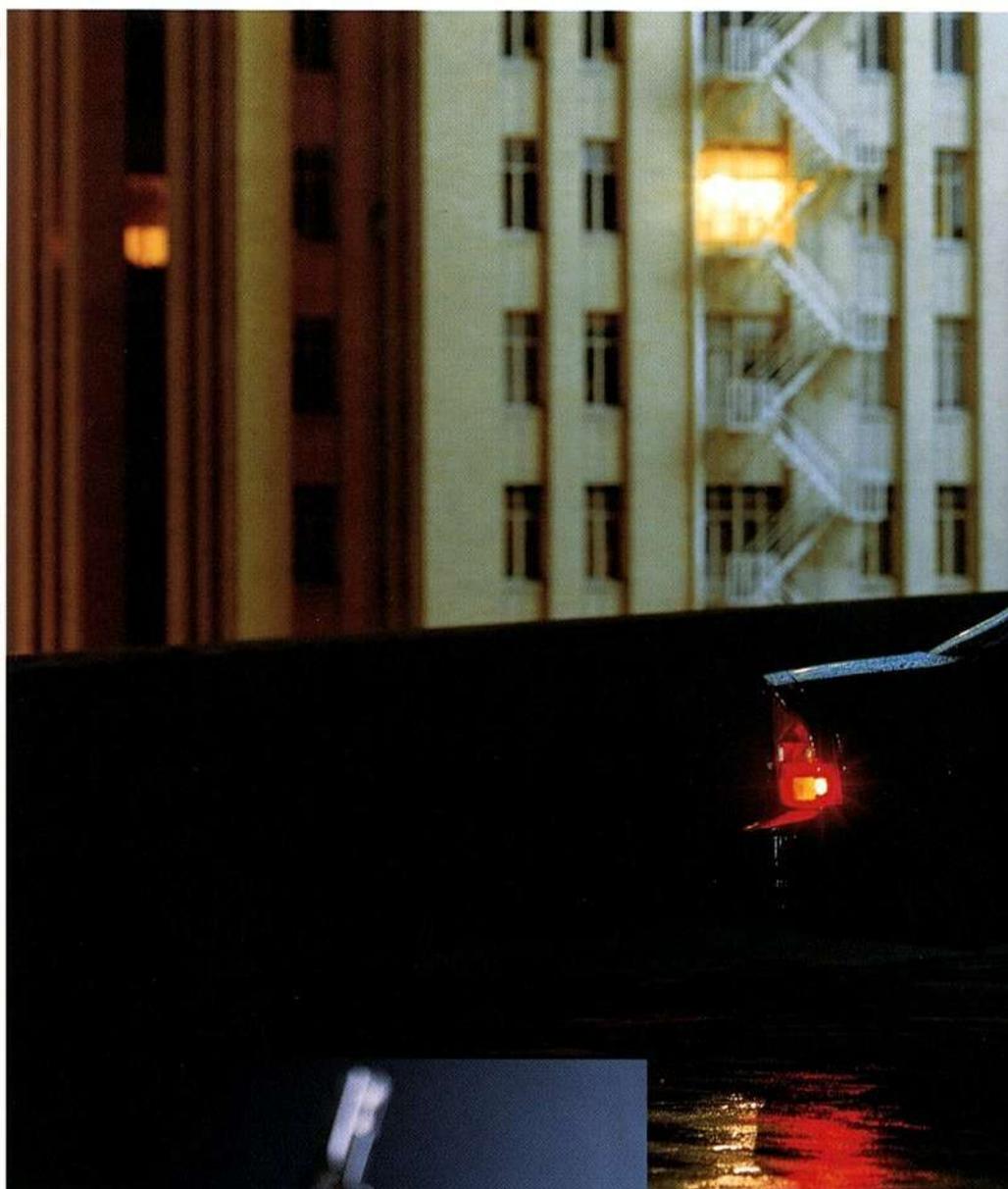
Janelas à prova de roubo

As janelas laterais são em vidro laminado, o que torna muito difícil quebrá-las para roubar alguma coisa do interior.

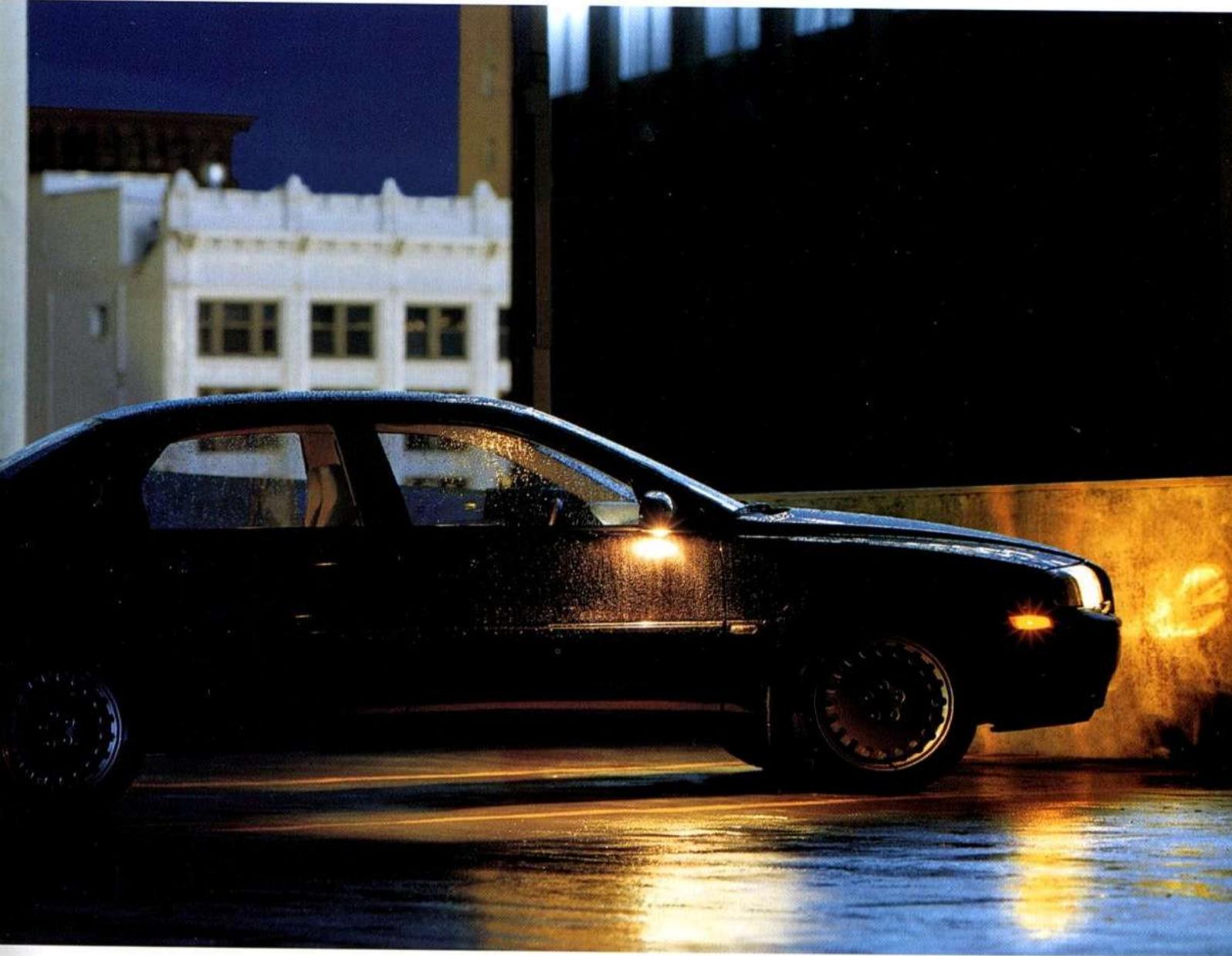
Luz de cortesia exterior

A luz de cortesia exterior ilumina o caminho de e para o automóvel durante meio minuto. Carregue no botão do controlo remoto e as lâmpadas do interior, as lâmpadas de parque, os luzes traseiras e as luzes dos espelhos exteriores (opção) acenderão. Esta iluminação pode ser accionada do interior do automóvel.

*Opcional



Com o controlo remoto pode operar o fecho central, abrir a tampa da mala, accionar o alarme e acender a luz de cortesia exterior.



A PENSAR NO FUTURO

A Volvo produz apenas uma pequena percentagem dos automóveis produzidos no mundo. Apesar disso, lideramos a investigação no domínio da segurança automóvel. E o nosso propósito é fazer o mesmo no que diz respeito à protecção do meio ambiente. Proteger o meio ambiente é um dos principais objectivos da Volvo.

Entre os mais eficientes do seu segmento

Os motores utilizados no Volvo S80 foram todos redesenhados - ficando mais eficientes, entre outras coisas. O Volvo S80 possui também um bom coeficiente de aerodinâmica (0.30) e baixa resistência ao ar. O resultado é um reduzido consumo de combustível em relação à performance.

Purificação a 95%

A utilização da mais recente tecnologia de gestão de motores significa que o combustível pode ser queimado de um modo mais eficiente e que os níveis de emissões de gases de escape nocivos são menores. Em média, o catalisador elimina 95% do monóxido de carbono, hidrocarbonetos

e óxido de azoto das emissões de escape. Este resultado satisfaz largamente os limites legais.

Um interior saudável

No Volvo S80, o uso de PVC foi reduzido drasticamente. Todos os tecidos do interior foram submetidos a testes de alergia e certificados de acordo com normas internacionais, que garantem que os têxteis não possuem quaisquer substâncias prejudiciais à saúde.

Pintura à base de água

O Volvo S80 é pintado numa das mais modernas oficinas de pintura do mundo. Só utilizamos tintas à base de água, para minimizar as emissões de solventes, reduzindo-os a cerca de um terço dos limites legais europeus.

A pensar na reciclagem

Desde o início, o Volvo S80 foi produzido a pensar na reciclagem. Como seria de esperar, ele incorpora já vários materiais reciclados. Mais de 30 Kg (cerca de 10%) do material dos componentes plásticos é reciclado. O bloco do motor e parte dos componentes das caixas de

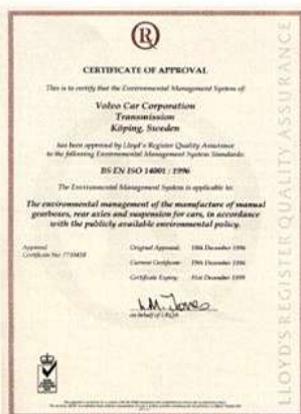
velocidades manuais são também produzidos em alumínio reciclado.

Combustíveis alternativos

Os esforços ambientais da Volvo envolvem um desenvolvimento constante. Entre outras coisas, estamos a desenvolver os nossos motores com outros combustíveis que não a gasolina ou diesel.

PremAir® reduz o ozono ao nível do chão enquanto conduz

Ozono ao nível do chão é um gás tóxico que causa muitos problemas respiratórios e danos substanciais na vegetação, nas florestas, na agricultura e nos edifícios. PremAir é um revestimento no radiador que transforma o ozono em oxigénio à medida que o ar atravessa o radiador quando a carrinha está em movimento. É particularmente eficaz nas situações em que a informação de ozono é pior - a altas temperaturas, com sol forte, e com altos níveis de emissões vindas dos escapes. Nestas condições, mais de 75% do ozono é convertido em oxigénio.



A Volvo é o primeiro fabricante automóvel do mundo a certificar áreas importantes de desenvolvimento e de produção de acordo com a norma ISO 14001 - desde o desenho, compras e produção, até organização comercial e serviço.

Design

Compras e fornecedores

Produção

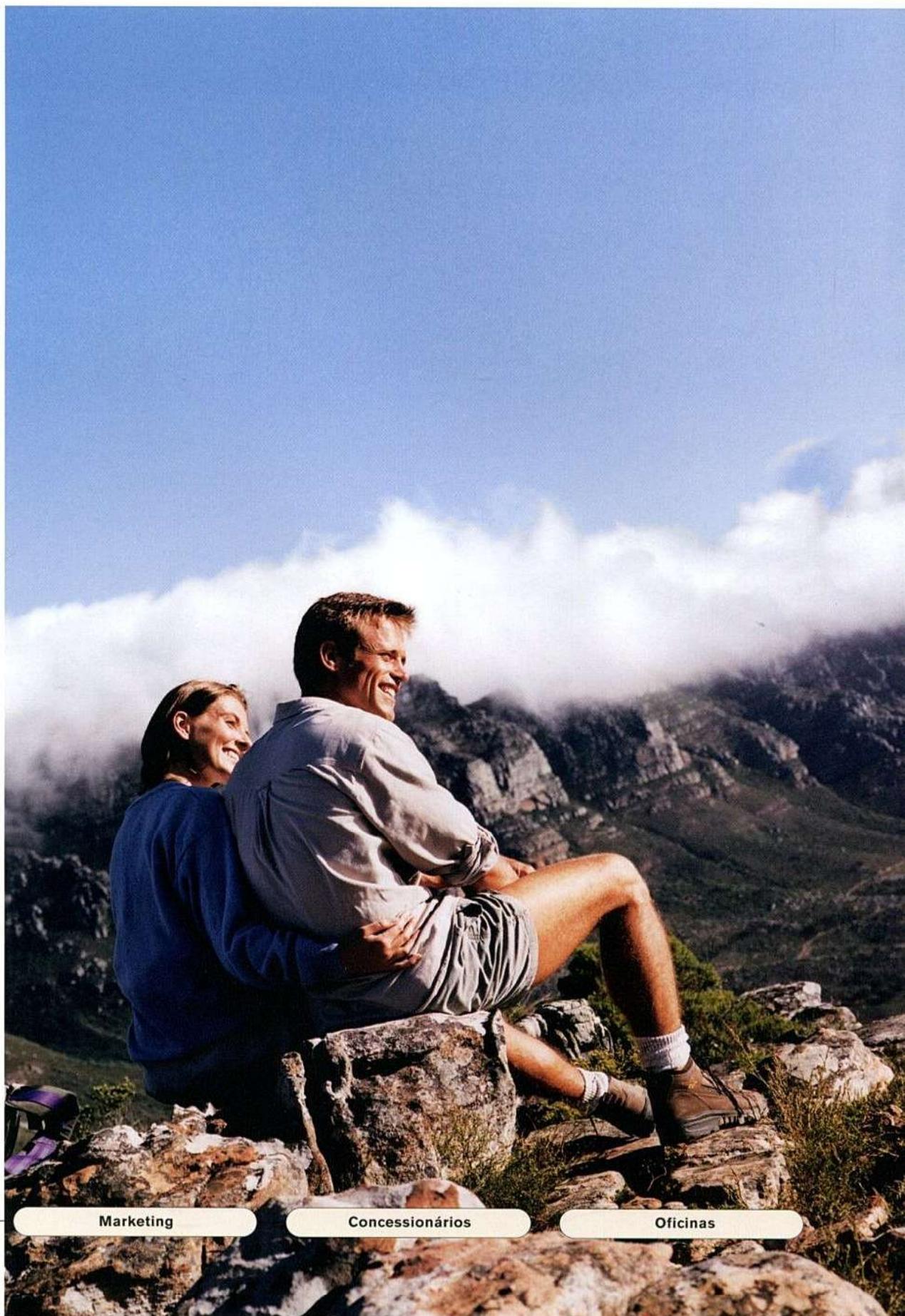
Em conjunto com os especialistas em meio ambiente, desenvolvemos um sistema que ajuda os nossos designers a considerar o impacto ambiental de cada um dos componentes de um automóvel

Os processos de produção foram desenhados para provocar o menor impacto ambiental.

Elaboramos uma lista de catorze grupos de componentes nocivos, que foram banidos da produção, incluindo amiantos e CFC's, para além de 26 outros grupos que são considerados indesejáveis e que, gradualmente, serão eliminados.

Todos os empregados da VCC, dos seus importadores e dos seus concessionários e fornecedores passaram por programas de formação neste domínio.

As declarações ambientais da Volvo expressam claramente a posição oficial da marca sobre o impacto ambiental dos nossos produtos, quer na produção, durante a utilização ou na fase de reciclagem.



Transporte e distribuição

Marketing

Concessionários

Oficinas





VOLVO LIFE™

Possuir um Volvo é bem mais do que simplesmente o próprio automóvel. Por isso, criámos a Volvo Life: uma gama de produtos e serviços que tornam mais cómodo e agradável ter um automóvel. Entre outras coisas, pode fazer a sua escolha entre uma gama incomparável de equipamento extra, contribuindo para personalizar o automóvel, de acordo consigo e a sua família.

Há também uma vasta gama de sistemas áudio especialmente concebidos, jantes de alumínio e equipamento para a sua segurança pessoal.

Todo o equipamento extra do S80 foi testado para se garantir o cumprimento dos rigorosos requisitos de segurança e qualidade da Volvo. É também o único equipamento garantido como sendo tecnicamente compatível com o automóvel.

Parte do equipamento terá de ser encomendado com o automóvel. Alguns itens podem ser adquiridos mais tarde, mas geralmente vale a pena mandar instalá-los logo do início.

Para mais informações sobre o equipamento extra do Volvo S80, fale com o seu Concessionário Volvo ou consulte o catálogo de acessórios Volvo Life.

- Equipamento extra instalado de fábrica
- Equipamento extra que pode ser instalado mais tarde



Volvo City Life

É essencial proteger o seu automóvel de roubos e assaltos. Também é importante conseguir estacionar com facilidade e guardar convenientemente os sacos das compras e outros de forma segura e arrumada.

- Sistema mãos livres para telemóvel de bolso GSM
- Telefone de mãos livres integrado
 - Janelas laterais de vidro laminado
- Espelhos retrovisores retracteis - com iluminação do chão
 - Radar de marcha-atrás
 - ECC - ar condicionado electrónico
- Sistema de qualidade de ar interior
- Volante em couro
- Volante em couro e madeira
- Cinzeiro
 - Porta-Sacos
 - Sacos
 - Caixa de moedas
- Porta-copos, frente
 - Porta-copos, trás
 - Porta-óculos
 - Dois espelhos de cortesia iluminados



Volvo Business Life

O seu Volvo pode ser meio de transporte e também escritório. Encontra-se aqui o equipamento extra que o ajudará a usar o seu tempo no automóvel da forma mais eficaz possível - sem comprometer a segurança. Juntamente com opções que farão as longas viagens de negócios parecer viagens de recreio.

- Sistema mãos livres para telemóvel de bolso GSM
- Telefone de mãos livres integrado
- RTI (Road and Traffic Information) - sistema de informações sobre estrada a trânsito - com e sem TV
- Cinzeiro
 - Sacos
 - Mesa para PC
 - Luz de leitura
- Cruise control
 - ECC - ar condicionado electrónico
- Sistema de qualidade de ar interior
- Tapetes têxteis
 - Bancos eléctricos, condutor/passageiro
 - Direcção assistida sensível à velocidade
- Computador de bordo
 - DSTC Sistema anti-derrapagem
 - STC Sistema anti-patinagem
- Volante madeira/ couro
- Alavanca de velocidades com punho em madeira
- Painéis em madeira



Volvo Touring Life

Todos os detalhes práticos que aumentam o conforto e a capacidade em viagens longas. Bem como aquele pequeno extra que faz a diferença entre transporte e prazer.

- AC – unidade de Ar Condicionado
- Anti-encandeamento automático dentro do retrovisor interior
- Almofada de conforto
- Cruise Control
- Apoio da cabeça com rebatimento eléctrico, atrás
- Bancos eléctricos, condutor/passageiro
- Tecto de abrir eléctrico
- Direcção assistida sensível à velocidade
- Computador de bordo
- Sistema de nivelamento inteiramente automático
- Barras para o tejadilho com acessórios de fecho
- Gancho de reboque removível
- Bagageira suplementar
- Airbag, lado do passageiro
- Faróis de nevoeiro, frente
- Lava-faróis
- Pára-brisas reflector de calor
- Sacos
- Espelhos retrovisores para caravanas
- Caixa térmica, eléctrica
- Porta-copos, frente
- Porta-copos, atrás
- Rede de protecção para a bagagem
- Porta-bagagem, mala
- Bolsa de rede
- Tomada eléctrica
- Porta-óculos
- Bagageira suplementar na mala
- Cortina na prateleira traseira
- Cortinas nas janelas laterais traseiras
- Volante de couro
- Extintor



Volvo Active Life

Um dos sistemas mais flexíveis do mercado para transportar carga, juntamente com outros práticos acessórios que tornam o seu Volvo ainda mais versátil – quer o seu interesse seja a vela ou a renovação da sua casa de campo.

- Porta-bicicletas montado no tejadilho
- Porta-bicicletas montado no gancho de reboque
- Sistema de levantar bicicletas
- Nivelamento inteiramente automático
- Barras para o tejadilho com acessórios de fecho
- Gancho de reboque removível
- Bagageira suplementar no tejadilho
- Porta-esquis
- Porta-esquis/snowboards
- Luzes auxiliares
- DSTC Sistema anti-derrapagem
- Faróis de nevoeiro, frente
- STC Sistema anti-patinagem
- Aquecedor do habitáculo
- Aquecedor eléctrico do motor
- Aquecedor do motor accionado a combustível
- Correntes para a neve
- Bancos dianteiros aquecidos
- Tapete reversível alcatifa/borracha da bagageira
- Tapetes de borracha
- Sacos
- Espelhos retrovisores para caravanas
- Rede de protecção para a bagagem
- Bagageira suplementar na mala
- Palas nas rodas traseiras
- Kit de primeiros socorros



Volvo Family Life

Inclui naturalmente o incomparável programa de segurança infantil da Volvo – e também todo o equipamento extra para um verdadeiro automóvel de família.

- Suplemento para bebés
- Banco de crianças com encosto separado
- Banco de segurança de crianças
- Revestimento confortável e apoio da cabeça
- Banco de crianças integrado no assento central do banco traseiro
- Protecção dos estofos
- Espelho para o banco de segurança de crianças
- Almofadas
- Saco de brinquedos
- Mesinha
- Pala do sol para a cadeira infantil
- AC – sistema de ar condicionado
- Porta-sacos
- Sacos
- Almofada reforçada e apoio das costas
- Caixa térmica, eléctrica
- Porta-copos, frente
- Bolsa de rede
- Tomada eléctrica
- Luz de leitura
- Tapete reversível alcatifa/borracha
- Tapetes de borracha
- Porta-sacos de compras
- Extintor
- Kit de primeiros socorros



O Volvo S80 está preparado para ser equipado com as últimas novidades audio existentes no mercado. Estas opções foram desenvolvidas especialmente para o S80 e testadas para garantir que cumprem as elevadas exigências da Volvo em relação à qualidade e segurança dos mesmos. Os sistemas até foram sujeitos a crash-tests enquanto montados no automóvel.

Telefone com mãos-livres integrado

Com o telefone GSM integrado pode falar sem largar o volante utilizando os botões que se encontram no volante. Pode seleccionar números de telefone gravados no painel de instrumentos ou usar o pequeno teclado na consola central. A função mãos-livre inclui um microfone

incorporado no espelho retrovisor e um altifalante no apoio da cabeça. Existe também um dispositivo manual no apoio de braços central, que permite ao condutor, ou outro passageiro, falar em privado. A antena está incorporada no vidro por trás do espelho retrovisor.

Sistema de navegação RTI

O sistema de informação de trânsito e de mapa RTI da Volvo, ajuda-o a encontrar o caminho mais rápido para chegar ao seu destino e evitar filas e outros problemas de trânsito. Diz-lhe também qual a direcção a tomar para o hotel, bomba de gasolina, parque de estacionamento, restaurante ou atracção turística mais próxima. Uma voz irá avisá-lo quando deve virar e que direcção deve seguir. Um mapa de estradas aparece no mostrador, no centro do painel de instrumentos, onde setas indicam onde se encontra e que direcção deve tomar. O sistema é baseado em discos compactos

contendo mapas detalhados e fáceis de utilizar. Pode accioná-lo através de menus, utilizando controlos específicos para o efeito. O sistema RTI pode também ser desenvolvido para que possa utilizar o ecrã como monitor de televisão quando o automóvel está parado. O RTI cobre a maior parte da Europa Ocidental, mas ainda não está disponível em Portugal. Quando o automóvel está imobilizado, o sistema RTI pode ser usado como TV para canais terrestres (opcional).

Sistemas Audio

Três dos quatro sistemas audio do S80 podem ser operados a partir do volante. Todos dispõem de rádios com sistema RDS e permitem-lhe o acesso às últimas informações de trânsito. Qualquer que seja o sistema que escolher dá-lhe acesso a muitas funções e poucos botões. Se escolher o nosso sistema de som mais avançado com 13 colunas pode disfrutar do Sistema Dolby Surround Pro-Logic. Este sistema inclui um processador de som integrado e um altifalante colocado no tablier. Uma experiência de som única como se estivesse sentado numa sala de concertos..

* Only available in PAL or NTSC colour TV systems.
** Dolby and Pro Logic are trademarks of the Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Tem à sua disposição quatro sistemas de áudio:

O mais avançado é o rádio de painel largo HU-801 RDS com treze altifalantes, um amplificador de 4X50W com o Sistema Dolby Pro Logic Surround. Inclui um leitor de 4 CD's integrado no painel de instrumentos e disponível como opção está uma caixa de 10 CD'S na mala.

Rádio HU-601 RDS com leitor de CD's e cassettes integrado (disponível como opção uma caixa de 10 CD'S na mala). Sistema Dolby Pro Logic Surround, 12 altifalantes, 4 x25W.

Rádio HU-401 RDS com leitor de cassettes integrado e comandos para uma caixa de 10 CD'S montado na mala (opção). 12 altifalantes, 4 x25W.

HU-101 RDS com leitor de cassettes integrado, 8 altifalantes, 4 X 15W.





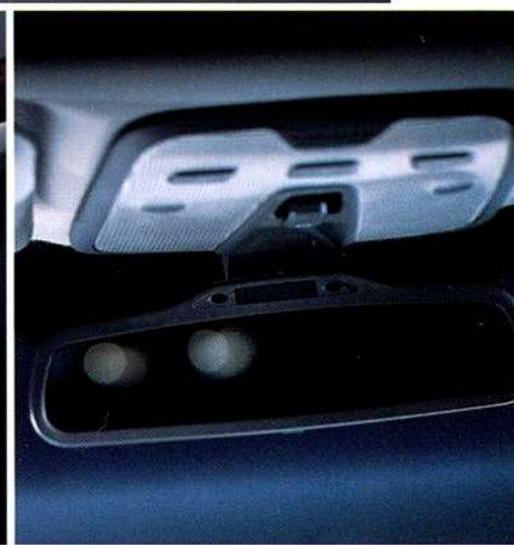
O Volvo S80 permite ao cliente construir o automóvel à sua medida. Com o **ECC (ar condicionado electrónico)** poderá usufruir de uma temperatura ambiente sempre agradável. Mantém a temperatura desejada independentemente das flutuações exteriores. Se adicionar o sistema de qualidade de ar interior ao ECC, irá também prevenir a entrada de fumos dos escapes e odores vindos do exterior através do sistema de ventilação. Como alternativa pode instalar um **ar condicionado manual AC** que é integrado nos sistemas de aquecimento e ventilação. Pode também adicionar um **tecto de abrir eléctrico em vidro**.

Bancos eléctricos à frente aumentam o grau de conforto do S80. Pode predefinir três posições dos assentos em memória juntamente com os dois espelhos retrovisores exteriores. Também disponíveis estão espelhos retrovisores exteriores com iluminação que podem ser retractáveis electricamente se assim o desejar.

Se passa uma grande parte do tempo no automóvel, sabe dar importância aos pequenos detalhes, porque são estes que o fazem sentir verdadeiramente no seu espaço quando conduz. As aplicações em madeira no tablier e na alavanca das mudanças, reforçam a atmosfera exclusiva. Pode escolher entre dois padrões: nogueira vermelha ou faia. O toque final ao interior pode ser dado com um volante revestido a couro com aplicações em madeira. Também está disponível um volante em couro em três cores - **graphite, sand or oak**. O Volvo S80 é um automóvel no qual as grandes viagens são transformadas em autênticas experiências de conforto. O **cruise control** permite-lhe usufruir de um ainda maior conforto quando conduz - mantém a velocidade que escolheu até tocar no travão, no acelerador ou na embraiagem. Com o **computador de**

bordo sabe qual a sua velocidade média, distância percorrida, consumos actuais e médios e a distância que ainda pode percorrer com o restante combustível. A sua operação é simples através de um anel no comando aparecendo a informação desejada numa janela no painel de instrumentos. **Os faróis de nevoeiro** integradas no spoiler dianteiro aumentam a visibilidade quando as condições não estão as melhores. Com o **espelho retrovisor anti-encandeamento** a condução nocturna torna-se mais fácil. A **directão assistida sensível à velocidade** permite um conhecimento perfeito das condições da estrada a uma velocidade de cruseiro e é uma óptima assistência para estacionar. Com os sistemas **DSTC - anti-derrapagem, e STC - anti-patinagem**, a segurança global é melhorada substancialmente.

Se precisar de aumentar a capacidade de carga do seu S80 dispõe de um **sistema completo de carga** que inclui uma **bagageira suplementar para o tejadilho, suportes especiais para bicicletas, esquis e pranchas**. Com um gancho de reboque amovível pode usar o seu Volvo S80 para puxar um reboque. Um **sistema de nivelamento totalmente automático** garante um controlo estável, maior conforto e um distanciamento do solo inalterado ao transportar uma carga pesada.





Capella
8x18"



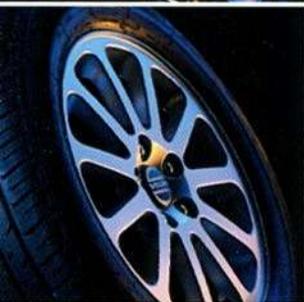
Arrakis
7x17"



Canopus
7x17"



Miram
7x16"



Regulus
7x16"

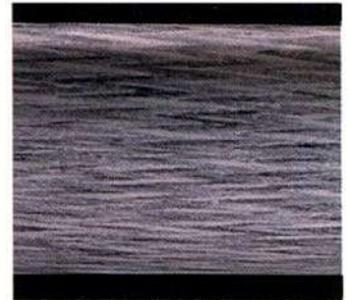


Argon
6.5x15"
(ultra-leve)

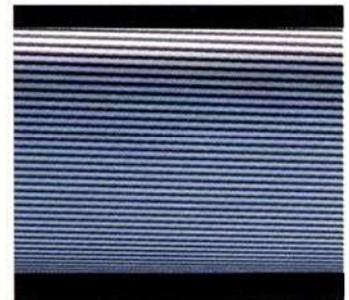


Aço
7x16"

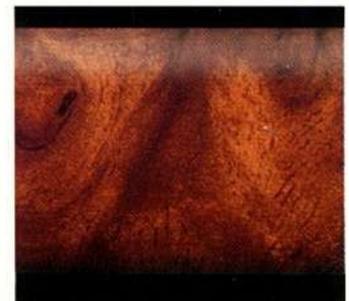
Tem à sua escolha uma variedade de diferentes cores exteriores e jantes. Poderá combinar ao seu gosto os estofos, as cores interiores e os frisos decorativos.



Fantasia



Dinâmico



Nogueira Vermelha



Faia



Volante em couro e madeira



Volante em couro



Preto (8170)



Arena (8191)



Tecido Birka

O interior e os estofos existem em quatro cores: Preto, Arena, Granito e Light Sand. Pode também optar por uma combinação de Preto e Granito, com partes do habitáculo como os estofos, tapetes e aplicações nas portas em Granito, e o tablier, a consola do túnel e as protecções das embaladeiras em Preto.



Preto (8470)



Arena (8491)



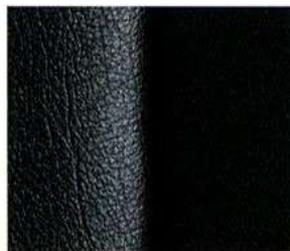
Plush Sarek



Granito (8441)
Preto/granito (8479)



Light Sand (845A)



Preto (8370)



Arena (8391)



Couro/Tecido Wasa



Granito (8341)
Preto/Granito (8379)



Light Sand (835A)



Select Leather



Off Black (8970)



Arena (8991)



Granite (8941)
Off Black/Granite (8979)



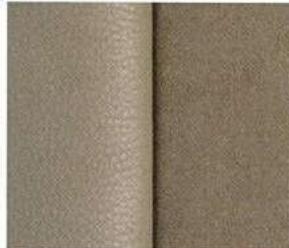
Light Sand (895A)



Bergen Leather/Alcantara®



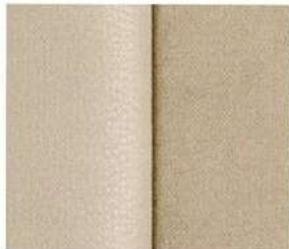
Off Black (8870)



Arena (8891)



Granite (8841)
Off Black/Granite (8879)



Light Sand (885A)



Soft Leather



Off Black (8770)



Arena (8791)

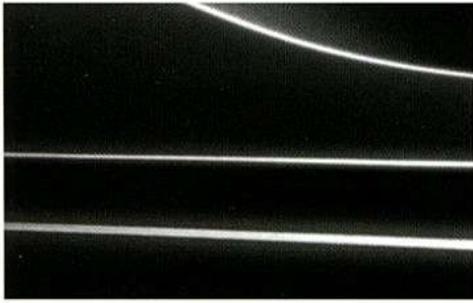


Granite (8741)
Off Black/Granite (8779)

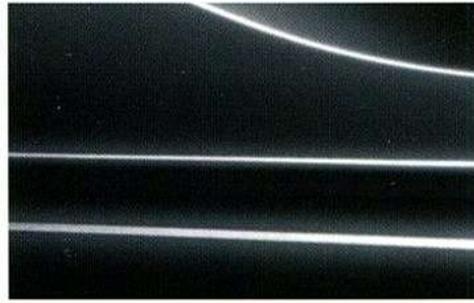


Light Sand (875A)

019
Preto



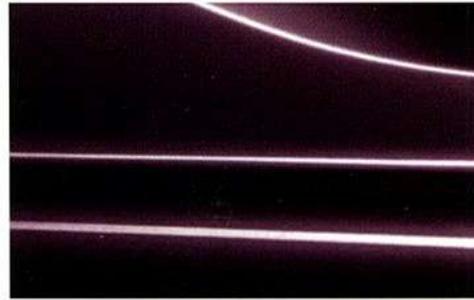
427
Cinzeno escuro
metalizado



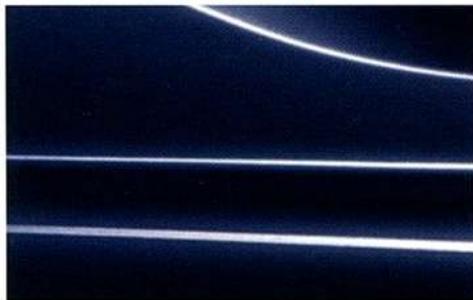
189
Branco



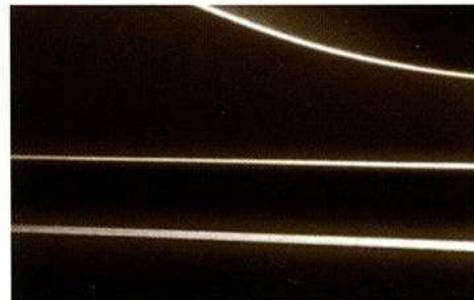
436
Cassis



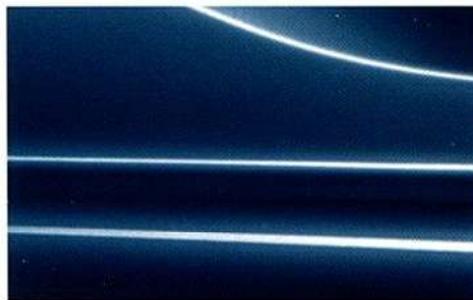
604
Azul escuro



442
Java



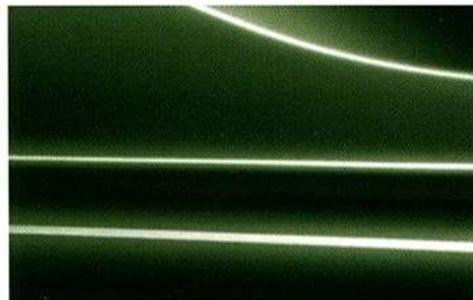
417
Azul
Metalizado



443
Moondust
metalizado



421
Verde azeitona
metalizado



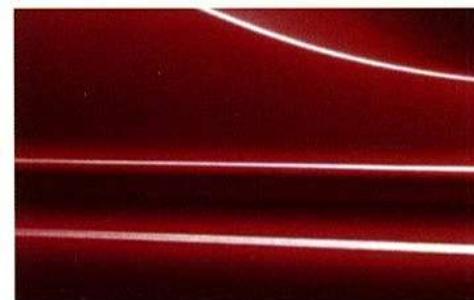
444
Polarctic
metalizado



426
Cinzeno
Metalizado



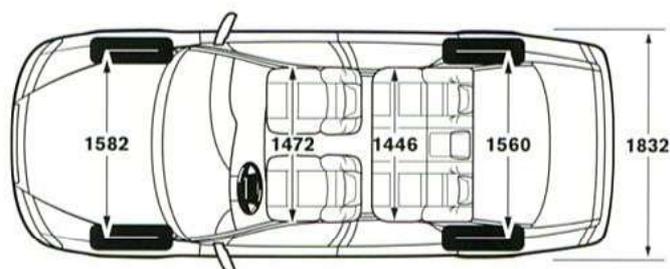
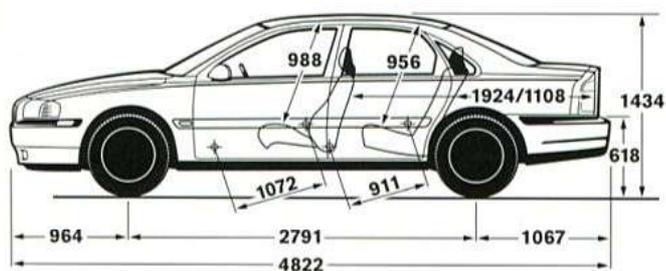
445
Vermelho Veneza
metalizado



Não é possível reproduzir a cor original em papel. Por favor peça ao seu concessionário por amostras.

MOTOR	2,8 LITROS T6
Configuração	Transversal de 6 cil.
Alimentação e ignição	Sistema de combustível/ignição auto-regulável controlado por microprocessador, com regulação de detonação e sistema de diagnóstico
Cilindrada, cm ³	2783
Diâmetro/Curso, mm	81/90
Potência máxima, ECE kW/hp/rpm	200/272/5400
Binário máximo, ECE Nm/kpm/rpm	380/38.8/2100-5000
Taxa de Compressão/Octanas mín.	8.5/98-91 (sem chumbo)
TRANSMISSÃO	
Manual	-
Automática	Geartronic de 4 velocidades com modo e comutação manual, modo de Inverno e acoplamento viscoso
SISTEMA ELÉCTRICO	
Capacidade da bateria	600 A
Alternador (A)	100
DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL	
Volume, l	80
PERFORMANCE	
Aceleração 0-100 km/h, seg	7.2
Velocidade máxima, km/h	250
CONSUMO*	
Litros/100 km	10.9

* Consumo médio em condução mista de acordo com a Directiva EU 93 / 116 EEG.



2,0 LITROS T**2,5 LITROS TURBODIESEL**

Transversal de 5 cil.	Transversal de 5 cil.
Sistema de combustível/ignição auto-regulável controlado por microprocessador, com regulação de detonação e sistema de diagnóstico	Injecção directa de combustível controlada por microprocessador
1984	2460
81/77	81/95.5
132/180/5300	103/140/4000
240/24.5/2200-5300	290/29.6/1900-3100
9.5:1/98-91 (sem chumbo)	20.5:1/Diesel Min cetane 45
5 velocidades, 5ª é OD	5 velocidades, 5ª é OD
4 velocidades com modo de Inverno	4 velocidades com modo de Inverno
520 A	680 A
100	100
80	80
9.1 (man.) 9.8 (aut.)	11.0 (man.) 11.5 (aut.)
225 (man.) 215 (aut.)	205 (man.) 200 (aut.)
9.1 (man.) 10.1 (aut.)	6.4 (man.) 7.4 (aut.)

GARANTIA: internacional de 12 meses sem limite de quilometragem.

N.B. Algumas informações deste catálogo podem estar incorrectas devido a alterações de produto. Alguns dos equipamentos podem não estar disponíveis ou haver alteração de especificações. Antes de proceder à encomenda do seu automóvel, confirme com o seu Concessionário Volvo. A Volvo reserva-se o direito de proceder a alterações de cores, materiais, especificações, preços e modelos, sem aviso prévio e em qualquer momento.

PRAZER DE POSSUIR

Cada Volvo é desenhado para que seja o mais seguro e conveniente possível. No entanto, o conceito entende-se para além do automóvel em si.



Uma solução de financiamento correcta é aquela que o faça sentir seguro desde o primeiro momento. Um plano de financiamento competitivo, personalizado, com mensalidade baixas, baixa entrada inicial, condições claras e a aconselhamento profissional é apenas um exemplo das diferentes soluções de financiamento que lhe podemos popôr em conjunto com a sua carrinha S80.



O longo tempo de vida de um Volvo significa que você pode beneficiar de um elevado valor residual. Podemos assim oferecer-lhe condições de Leasing muito atraentes, desenhada de acordo com a sua situação e necessidades.



As estatísticas internacionais mostram que os clientes Volvo são envolvidos em acidentes menos vezes que outros condutores. O elevado nível de segurança de um Volvo reduz também o risco de ferimentos graves. Podemos, por isso, popôr-lhe um seguro muito atraente – e você pode beneficiar de todas as vantagens inerentes à compra de um S80



Um pequeno incidente – a perda das chaves, um furo, ou o uso de um combustível errado – pode acontecer a qualquer um. Por isso, oferecemos a todos os nossos clientes, um serviço de assistência em viagem de 3 anos. Aplica-se 24 horas por dia, em toda a Europa. Basta ligar para um número de telefone e receberá toda a assistência. Se não for possível resolver o problema no local, o automóvel será rebocado para um concessionário Volvo. E estes são apenas alguns dos benefícios em ser cliente Volvo. Para mais informações, sobre estes ou outros benefícios, consulte o seu concessionário Volvo.





VOLVO
for life